

SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
 Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

Naziv kolegija	Jezične vježbe 8				akad. god.	2019./2020.
Naziv studija	Ruski jezik i književnost				ECTS	2
Sastavnica	Odjel za rusistiku					
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski	<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički		
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Opterećenje	<input type="checkbox"/> P	<input type="checkbox"/> S	<input type="checkbox"/> 30	<input type="checkbox"/> V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	srijeda, 12-16, SK-240		Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			ruski
Početak nastave	24. veljače 2020.			Završetak nastave	5. lipnja 2020.	
Preduvjeti za upis kolegija	Potrebno je položiti Jezične vježbe 7					
Nositelj kolegija	Dr. sc. Eugenija Čuto, v. lektorica					
E-mail	eucuto@mail.ru			Konzultacije	utorak, 16-18	
Izvođač kolegija	Dr. sc. Eugenija Čuto, v. lektorica					
E-mail	eucuto@mail.ru			Konzultacije	utorak, 16-18	
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija	<p>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</p> <p>Generičke kompetencije Po završetku kolegija student će moći: - prepoznati i usporediti strane kulture i njihove značajke u svakodnevnim situacijama; - raditi u međunarodnom okruženju; - koristiti računalo za pisanje i kombinirano oblikovanje teksta i slike u svrhu prezentacije; - analizirati tekstove iz domene jezikoslovlja i književnosti; - komentirati i kritički prosuđivati suvremene tekstove s temama iz svakodnevnog života, turizma i poslovne komunikacije.</p> <p>Stručne, specijalističke kompetencije Po završetku kolegija student će moći: - slušati, čitati, voditi govornu interakciju, govornu produkciju i pisanje prema europskoj mapi vještina na razini B2 (s posebnim osvrtom na komunikaciju u turizmu i poslovnoj interakciji) na ruskom jeziku; - razlikovati temeljne pojmove ruske leksikologije na ruskom jeziku; - povezati i protumačiti temeljne pojmove ruske frazeologije na ruskom jeziku; - prepoznati i interpretirati djelo temeljnih ruskih pisaca 19. i 20. st.; - opisati rusku povijest i kulturu.</p>					
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input checked="" type="checkbox"/> istraživanje	
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar	

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.

SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:
Uvjeti pristupanja ispitu	<p>Student tijekom semestra dužan je pisati dva kolokvija koji zamjenjuju pismeni ispit. Ocjena za pismeni ispit predstavlja prosjek ocjena iz oba kolokvija. Kolokviji će se sastojati od gramatičkih zadataka za provjeru jezičnih kompetencija, prijevoda rečenica i tumačenja riječi na ruskom jeziku što će valorizirati komunikacijske (govorne) kompetencije.</p> <p>U slučaju da bilo koji od kolokvija student ne uspije zadovoljiti, on ima pravo samo taj dio nastavnog materijala polagati na pismenom ispitu, koji će biti sadržajno teži od semestralnog kolokvija. Pritom, rezultat toga pismenoga ispita zamjenjuje ocjenu samo toga negativnog elementa, a ne sve kolokvije u semestru.</p> <p>Ako student dobije negativnu ocjenu iz oba kolokvija on mora polagati na pismenom ispitu gradivo iz cijelog semestra.</p> <p>Student može pristupiti usmenom ispitu nakon što dobije pozitivnu ocjenu za pismeni ispit. Student koji ostvari zapažen uspjeh na međunarodnom natjecanju iz ruskog jezika može biti oslobođen usmenog dijela ispita (ocjena 5).</p>			
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova		lipanj, 2020. (2 termina)	rujan, 2020. (2 termina)	
Opis kolegija	<p>Курс предназначен для обучения студентов-филологов, владеющих русским языком на уровне В2. Целью курса является совершенствование языковой и коммуникативной компетенций учащихся с выводом их на уровни В2 – С1. Использование аутентичных текстов и актуальной проблематики способствует дальнейшему формированию у студентов культурологической компетенции. Курс предполагает использование различных форм обучения: индивидуальной, фронтальной, групповой, которые будут реализовываться в рамках комбинированных форм организации занятий, совмещающих элементы лекций, семинаров, речевых и языковых упражнений.</p>			
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Введение: план работы, содержание, материалы, обязанности студентов. Миграция населения. 2. Миграция населения: виды и причины. Толерантность. 3. Толерантность: учимся понимать друг друга. 4. Проблемы экологии. Феномен Греты Тунберг. 5. Глобализация и антиглобалисты. 6. Современные проблемы глобализации. 7. Контрольная работа. 8. Мужчина и женщина. Феминизм. 9. Чайлдфри: выбор современного общества? 10. Российская Федерация: первые 30 лет. 11. «... и я вернусь всем смертям назло». Стихи и песни, посвященные Великой Отечественной войне. 75-я годовщина Великой Победы. Бессмертный полк. 12. Музыка классическая и современная. 13. Российская музыкальная жизнь. 14. Работа над грамматикой. Контрольная работа. 15. Подведение итогов курса. Подготовка к экзамену. <p>(<i>po potrebi dodati seminare i vježbe</i>)</p>			
Obvezna literatura	1. Interna skripta.			
Dodatna literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Баско, Н. В. <i>Обсуждаем глобальные проблемы, повторяем русскую грамматику</i>. Москва: Русский язык. Курсы. 2008. 2. Белянко, О. Е., Трушина, Л. Б. <i>Русские с первого взгляда. Что принято и что не принято у русских</i>. Москва: Русский язык. Курсы. 2008. 3. Косарева, Е. В., Хруненкова, А. В. <i>Время обсуждать. Уч. пособие по речевой практике для иностранных учащихся ТРКИ-2 – ТРКИ-3</i>. Москва: Русский язык. Курсы. 2018. 4. Парецкая, М. Э., Шестак, О. В. <i>Русская мозаика</i>. Санкт-Петербург: Златоуст. 2017. 5. Рогова, К. А., Вознесенская, И. М., Хорохордина, О. В., Колесова, Д. В. <i>Русский язык. Учебник для продвинутых. Выпуск 3</i>. Санкт-Петербург: Златоуст. 2015. 6. Скороходов, Л., Хорохордина, О. <i>Окно в Россию. Часть вторая</i>. Санкт-Петербург: Златоуст. 2010. 7. Яркина, Л. П., Пугачёв, И. А. <i>Разговоры о жизни. Учебный комплекс по развитию речи для иностранцев, изучающих русский язык. Рабочая тетрадь</i>. Москва: Русский язык. Курсы. 2017. 			
Mrežni izvori	http://www.vk.com/ , www.gramota.ru , www.dic.academic.ru , www.grammar.ru			
Provjera ishoda	Samo završni ispit			

SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
 Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

učenja (prema uputama AZVO)	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad		<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad		<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	50% pismeni ispit, 50% usmeni ispit							
Ocjenjivanje kolokvija i prijevoda	0-69	% nedovoljan (1)		Ocjenjivanje diktata		9 i više grešaka		
	70-77	% dovoljan (2)				7-8 grešaka		
	78-85	% dobar (3)				5-6 grešaka		
	86-93	% vrlo dobar (4)				3-4 greške		
	94-100	% izvrstan (5)				1-2 greške		
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo							
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.</i></u></p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p>							